



دليل ربيع 2025 برنامج التطعيم ضد COVID-19



من المقرر تقديم جرعة تنشيطية من لقاح COVID-19 لمن تبلغ أعمارهم 75 عامًا فأكثر، والمقيمين في دور رعاية كبار السن، ومن تبلغ أعمارهم 6 أشهر فأكثر ممن يعانون من ضعف الجهاز المناعي في ربيع العام الجاري.

توقيت جرعة الربيع

سنعرض عليك موعدًا في الفترة ما بين أبريل ويونيو، مع إعطاء الأولوية للفئات الأكثر عرضة للخطر. وسندعوك للحصول على جرعتك التنشيطية بعد حوالي 6 أشهر من تلقي جرعتك الأخيرة، ولكن يمكنك الحصول عليها بعد مضي 3 أشهر. وإذا كنت ستبلغ 75 عامًا من العمر في الفترة بين أبريل ويونيو، فليس عليك الانتظار حتى تاريخ ميلادك، ويمكنك الحضور عند دعوتك لتلقي اللقاح.

من سيتلقى جرعة الربيع؟

تشدد خطورة COVID-19 على كبار السن ومن يعانون من بعض الأمراض المزمنة. ولهذه الأسباب، نقدم جرعة الربيع ضد COVID-19 لمن تبلغ أعمارهم 75 عامًا أو أكثر، والمسنين المقيمين في دور الرعاية، ومن تبلغ أعمارهم 6 أشهر أو أكثر ممن يعانون من ضعف المناعة.

أي اللقاحات سنقدمه لك؟

من الذي لا يمكنه تلقي جرعة الربيع

توجد قلة قليلة من الأشخاص المؤهلين الذين لا ينبغي لهم تلقي جرعة هذا الربيع. إذا عانيت من آثار جانبية شديدة لجرعة سابقة من اللقاح، فيجدر بك مناقشة هذا الأمر مع طبيبك.

الآثار الجانبية

الآثار الجانبية الشائعة: كما هو الحال مع

جرعتك السابقة، تشابه الآثار الجانبية لكل لقاحات COVID-19، بما في ذلك اللقاحات المُحدّثة المُستخدمة هذا الربيع، وتتضمن ما يلي:

- الشعور بألم وثقل وتتميل في الذراع في موضع الحقنة - من الشائع أن يتفاقم هذا الإحساس خلال فترة تتراوح بين يوم إلى يومين بعد تلقي اللقاح

- الشعور بالتعب

- الصداع

- آلام عامة، أو أعراض خفيفة تُشبه الإنفلونزا

يمكنك الراحة وتناول الباراسيتامول (اتبع إرشادات الجرعة الموجودة داخل العبوة) لمساعدتك على التحسّن.

تستمر عادةً الآثار الجانبية بعد اللقاح لمدة أقل من أسبوع. إذا تفاقمَت الأعراض لديك أو إذا ساورك القلق، فيرجى الاتصال برقم الخدمات الصحية الوطنية NHS 111 أو استعمال الرسائل النصية/الهاتفية على الرقم 111 18001.

ويمكنك أيضًا الإبلاغ عن أي آثار جانبية مُشبّه بها من اللقاحات والأدوية. يُرجى الاطلاع على معلومات الاتصال الخاصة بالخطط على ظهر هذه النشرة.

ستحصل على جرعة منشطة من اللقاح الذي صنعه فايزر (Pfizer) أو مودرنا (Moderna) وتم اعتماده بالملكة المتحدة. وقد تم تحديث هذه اللقاحات منذ تصنيع اللقاحات الأصلية وهي تستهدف متحورًا مختلفًا من COVID-19. وتُعزز هذه اللقاحات المُحدّثة الحماية جيدًا، وتمنح مستويات أعلى قليلًا من الأجسام المضادة ضد السلالات الحديثة من COVID-19 (Omicron).

وحيث إننا لا نستطيع التنبؤ بنوعية متحورات COVID-19 التي ستنتشر في فصلي الربيع والصيف من العام الجاري، فقد خلّصت اللجنة المشتركة للتطعيم والتحصين (JCVI) إلى وجوب استخدام اللقاح المُستخدَم خلال الأسابيع الأخيرة من برنامج خريف 2024.

يُرجى قبول اللقاح المُقدّم لك في أقرب وقت ممكن - سوف نعرض عليك اللقاح المناسب في الوقت المناسب.



هل يمكنك الإصابة بفيروس COVID-19 حتى بعد الحصول على اللقاح؟

سيخفّض لقاح COVID-19 احتمالية إصابتك بأعراض حادة خطيرة بسبب COVID-19 في فصلي الربيع والصيف من العام الجاري. وقد يستغرق الأمر بضعة أيام كي يتمكن جسمك من بناء قدرٍ من الحماية الإضافية من الجرعة. ومثلما هو الحال مع كل العقاقير، لا يوجد لقاح يحقق الفعالية الكاملة. قد يصاب بعض الأشخاص بفيروس COVID-19 رغم تلقي اللقاح، ولكن ستقل درجة خطورة العدوى.

إذا لم تكن قد تلقيت جميع تطعيماتك

إذا كنت مؤهلاً ولكن لم تتلقّ التطعيم من قبل أو فاتتك جرعات سابقة، فينبغي لك أيضاً تلقي جرعة واحدة في ربيع العام الجاري. ولا يحتاج معظم الناس إلى جرعات إضافية لتعويض الجرعات الفائتة. إذا كان لديك جهاز مناعي ضعيف للغاية، فقد يوصيك الطبيب بجرعة إضافية بعد ثلاثة أشهر من تلقي لقاح الربيع.

هل عليّ الانتظار بعد تلقي لقاحي؟

إذا كان لديك تاريخ مرضي للحساسية، أو إذا كان قد حدث لك رد فعل تحسسي فوري بعد الجرعة السابقة، فقد يُشار عليك بالانتظار وعدم المغادرة لمدة 15 دقيقة بعد تلقي اللقاح. رجاء لا تنس إخبار القائم على التطعيم.

الآثار الجانبية الخطيرة: سُجّلت حالات نادرة جدّاً لالتهاب القلب (تُسمى التهاب عضلة القلب أو التهاب التامور) بعد أخذ كلٍّ من لقاح Pfizer ولقاح Moderna المضادين لفيروس COVID-19. ولوحظت هذه الحالات في الغالب عند الرجال الأصغر سناً وخلال عدة أيام من التطعيم، وقد شعر معظمهم بتحسن وتعافوا بسرعة بعد الراحة وتناول علاجات بسيطة. يجدر بك استشارة الطبيب على وجه السرعة إذا شعرت بعد التطعيم بما يلي:

• ألم في الصدر

• ضيق التنفس

• الشعور بضربات قلب سريعة، أو رفرفة، أو خفقان القلب

إذا ظهرت عليك آثار جانبية خطيرة بعد إحدى الجرعات السابقة، فقد يُشار عليك بتجنب الحصول على جرعة أخرى أو تأخير موعدها. ويجدر بك مناقشة هذا الأمر مع طبيبك أو الأخصائي المتابع لحالتك. يُرجى الاطلاع على الصفحة الخلفية للنشرة لتتعرف على كيفية الإبلاغ عن الآثار الجانبية.

ما الذي ينبغي لك فعله إذا لم تكن صحتك على ما يُرام في يوم موعدك؟

إذا لم تكن صحتك على ما يُرام، فانتظر حتى تتعافى لكي تتلقى لقاحك. يجب ألا تحضر في موعدك إذا كنت مصاباً بالحمى أو تظن أنك قد تنقل العدوى إلى الآخرين.



معلومات إضافية

يمكنك قراءة أدلة COVID-19 المبيّنة أدناه لمزيد من المعلومات

تفضل بزيارة القسم بعنوان **تطعيم فيروس كورونا** على موقع NHS.UK.

توجد نشرة معلومات حول **ما يمكن توقعه بعد التطعيم** متاحة للتنزيل أو الطلب.

اقرأ حول لقاحات Pfizer **للبالغين والشباب في**

عمر 12 سنة وأكثر وللاطفال في عمر 5 إلى

11 سنة وللاطفال في عمر 6 أشهر إلى 4 سنوات

ولقاح Moderna **للبالغين** للتعرف على مزيد من التفاصيل عن اللقاح الخاص بك، بما في ذلك الآثار الجانبية المحتملة.



يمكنك أيضًا الإبلاغ عن الآثار الجانبية المشتبه بها على موقع Yellow Card أو عن طريق الاتصال على هاتف رقم ٠٨٠٠ ٧٣١ ٦٧٨٩ (من الساعة ٩ صباحًا وحتى الساعة ٥ مساءً من الإثنين إلى الجمعة) أو عن طريق تحميل تطبيق Yellow Card.

www.mh.gov.uk/yellowcard



سندعوك لتلقّي جرعتك التنشيطية، وقد يعطيك طبيبك العام اللقاح أو يمكنك الحجز عن طريق **تطبيق NHS**.



أو يمكنك زيارة www.nhs.uk/vaccine-walk-in للعثور على أقرب موقع للتطعيم بدون حجز موعد.

© Crown copyright 2025. 1p 750k MAR 2025 (APS). Product code: C25SP2AR Arabic. UK Health Security Agency gateway number: 20241092. The leaflet can be ordered using the above product code, or downloaded from: www.healthpublications.gov.uk, by calling: 0300 123 1002 (lines are open 8am to 6pm Monday to Friday).

There are also translated versions of this leaflet in Albanian, Arabic, Bengali, Bulgarian, Chinese (simplified), Chinese (traditional, Cantonese), Estonian, Farsi, French, Greek, Gujarati, Hindi, Italian, Latvian, Lithuanian, Pashto, Polish, Portuguese, Punjabi, Romanian, Romany, Russian, Somali, Spanish, Tagalog, Tetum, Tigrinya, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Yiddish and Yoruba. You can also download an audio version and BSL video, and order a braille and large print copy.